TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH TIỀN GIANG
Bản án số: 21/2018/HSPT
Ngày: 12/3/2018

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TIỀN GIANG

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Lê Thanh Vân**

Các Thẩm phán: 1/ Ông **Trương Văn Sang**.

2/ Bà **Trần Thị Thu Hằng.**

- *Thư ký phiên tòa*: Ông **Nguyễn Quốc An** – Cán bộ tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang tham gia phiên tòa:* Ông **Hồ Minh Hiếu** – Kiểm sát viên.

Trong ngày 12 tháng 3 năm 2018, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 11/2018/HSPT ngày 22 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo **Nguyễn Hà B** do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 129/2017/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang.

* *Bị cáo:* **Nguyễn Hà B,** sinh năm : 1992. Trú tại: ấp 6, xã B, huyện K, tỉnh Sóc Trăng; Số CMND: 365847265; Nghề nghiệp: lái xe, trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch : Việt Nam; Tôn giáo : Không. Con ông Nguyễn Văn N và bà Huỳnh Thị Tr; bị cáo có 01 người em sinh năm 1996. Bị cáo chưa có vợ, con. Tiền sự: Không; Tiền án: Không; Bị cáo được khởi tố điều tra tại ngoại. (Bị cáo có mặt).

Người bị hại:

1/ **Phan Tấn H,** sinh năm 1974 (chết)

Đại diện hợp pháp : Dương Thúy K, sinh năm 1984 (vắng mặt)

Địa chỉ : ấp N, xã T, huyện V, tỉnh Vĩnh Long.

2/ **Ngô Quang T**, sinh năm 1965 (chết)

Đại diện hợp pháp: Ngô Thành M, sinh năm 1941 (vắng mặt)

Địa chỉ : ấp P, xã Pa, huyện T, tỉnh Vĩnh Long.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Đặng Văn Đ, sinh năm 1956

Ủy quyền : Đặng Ngọc N, sinh năm 1985 (vắng mặt)

Cùng địa chỉ : ấp T, xã K, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

2. Nguyễn Văn N, sinh năm 1970 (vắng mặt)

Địa chỉ : ấp 6, xã B, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

3. Vương Phước C, sinh năm 1963

Địa chỉ : Khóm A, phường B, thành phố Trà Vinh

Ủy quyền : Vương Thị Phương T, sinh năm 1984 (vắng mặt)

Địa chỉ :19A, đường Ta, phường B, quận I, thành phố Hồ Chí Minh.

4. Ngô Thành Mi, sinh năm 1941 (vắng mặt)

Địa chỉ : ấp P, xã P, huyện T, tỉnh Vĩnh Long.

5. Dương Thúy K, sinh năm 1984 (vắng mặt)

Địa chỉ : ấp Nước Xoáy, xã Tân An Luông, huyện Vũng Liêm, tỉnh Vĩnh Long.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản án hình sự sơ thẩm của Toà án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Nguyễn Hà B có giấy phép lái xe ôtô hạng C do Sở giao thông vận tải thành phố Cần Thơ cấp ngày 20/02/2014, có giá trị đến ngày 20/02/2019.

Vào ngày 13 tháng 3 năm 2017, bị cáo điều khiển xe ôtô tải biển số 83C–037.12 chở hàng từ huyện K, tỉnh Sóc Trăng đi Thành phố Hồ Chí Minh. Đến khoảng 03 giờ 50 phút, ngày 14 tháng 3 năm 2017, khi vừa qua trạm thu phí cao tốc thành phố Hồ Chí Minh – Trung Lương, tại km 01+100m thuộc địa bàn ấp I, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang do ngủ gật không chú ý quan sát bị cáo để xe 83C-037.12 đụng vào phía sau xe ôtô khách "Kim Hoàng" biển số 84B–000.72 do Ngô Quang T, sinh năm 1965, ngụ ấp P, xã Pa, huyện T, tỉnh Vĩnh Long điều khiển và phụ xe Phan Tấn H, sinh năm 1974, ngụ ấp N, xã T, huyện V, tỉnh Vĩnh Long đang đỗ xe phía trước cùng chiều để khắc phục sự cố.

Hậu quả làm Phan Tấn H chết tại chỗ, Ngô Quang T bị thương đến ngày 01/4/2017 chết tại bệnh viện C, bị cáo bị thương, hư hỏng 02 phương tiện liên quan.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định được như sau:

Hiện trường xác định theo hướng Trung Lương - thành phố Hồ Chí Minh. Đường trải đá nhựa thẳng, mặt đường bằng phẳng có dãi phân cách cố định ở giữa chia mặt đường thành hai chiều xe đi riêng, mỗi phần chiều đường chia thành 3 làn đường: làn đường trong sát dãi phân cách cố định rộng 3m50, làn giữa rộng 3m50, làn đường ngoài dành cho xe dừng khẩn cấp rộng 2m50, lấy trụ km 01 làm vật chuẩn của vụ tai nạn.

Hiện trường tai nạn trên phần đường bên phải. Vùng va chạm giữa xe 84B-000.72 với xe 83C-037.12 ngay vạch phân tuyến giữa làn đường dành cho xe dừng khẩn cấp với làn đường giữa.

Sau tai nạn vị trí xe ôtô tải 83C-037.12 nằm trên làn đường dành cho xe dừng khẩn cấp, đầu xe quay về hướng thành phố Hồ Chí Minh, đuôi xe quay về hướng Trung Lương. Xe ôtô khách 84B-000.72 nằm trên làn đường giữa và làn đường trong sát dãi phân cách cố định, đầu xe quay qua dãi phân cách cố định hướng về thành phố Hồ Chí Minh, đuôi xe quay về lề phải hướng về Trung Lương. Từ trục trước bên phải xe 84C-000.72 kéo thẳng góc về hướng thành phố Hồ Chí Minh đến trụ Km 01 là 100m. Vị trí các phương tiện và các dấu vết liên quan được ghi nhận cụ thể trong tài liệu khám nghiệm hiện trường.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 392/TT.17 ngày 27/4/2017 của Trung tâm pháp y thành phố Hồ Chí Minh đối với Ngô Quang T kết luận nguyên nhân chết: đa chấn thương.

Kết luận giám định pháp y về thương tích bị cáo, số 168 ngày 09/5/2017 của Trung Tâm pháp y Tiền Giang: tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 45%.

Kết luận số 1189/C54B ngày 05/4/2017 của Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh giám định về kỹ thuật hệ thống phanh, hệ thống kỹ thuật:

- Xe ôtô 83C-037.12:

Hệ thống phanh chính của xe ôtô biển số 83C-037.12 thuộc loại phanh thủy lực trợ lực chân không. Phanh đỗ thuộc loại cơ khí tác động lên hệ truyền lực. Các cụm chi tiết đầy đủ, lắp đặt đúng vị trí, không phát hiện dấu vết hư hỏng do sự cố kỹ thuật trên hệ thống phanh.

Trước khi tham gia tai nạn giao thông hệ thống phanh trên xe ôtô biển số 83C-037.12 không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Hệ thống lái của xe ôtô biển số 83C-037.12 thuộc loại cơ khí có trợ lực, các cụm chi tiết đầy đủ, lắp đặt đúng vị trí. Hiện tại, hệ thống lái bị hư hỏng. Dấu vết hư hỏng hình thành do xung lực va chạm khi xe tham gia tai nạn giao thông. Trước khi tham gia tai nạn giao thông hệ thống lái trên xe ôtô biển sô 83C-037.12 không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

- Xe 84B-000.72: Cơ cấu ly hợp của xe ôtô khách biển số 84B-000.72 thuộc loại có trợ lực thủy lực. Hiện tại, cơ cấu ly hợp bị hư hỏng. Nguyên nhân là do đường ống dẫn động áp lực thủy lực dùng để đóng mở ly hợp bị thủng (thủng tại vị trí đầu nối vào bu-lông) gây rò rỉ dầu trợ lực ra ngoài. Trước khi tham gia tai nạn giao thông cơ cấu ly hợp của xe ôtô khách biển số 84B-000.72 đã bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Kết luận định giá số 86/KL-HĐĐG ngày 03/5/2017 của Hội đồng định giá tài sản huyện Châu Thành: giá trị thiệt hại của xe ôtô khách biển số 84B-000.72 là 39.717.000 đồng.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 129/2017/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hà B đã phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

* Áp dụng điểm đ khoản 2 điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 điều 46; điều 33 và Điều 45 của Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Hà B 03 (ba) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về án phí, quyền kháng cáo và những phần có hiệu lực pháp luật của án sơ thẩm.

* Ngày 28/11/2017, bị cáo Nguyễn Hà B có đơn xin kháng cáo với nội dung: xin hưởng án treo.

Tại phiên toà phúc thẩm bị cáo bổ sung tình tiết giảm nhẹ là gia đình có nhiều thành viên có công với cách mạng trong đó có ông Nội được tặng thưởng huân chương kháng chiến và bổ sung yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo.

Quan điểm đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo, và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Hà B đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như cáo trạng và bản án sơ thẩm đã nêu, lời thừa nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của các nhân chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, các kết luận giám định pháp y tử thi và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã thể hiện: Khoảng 03 giờ 50 phút, ngày 14 tháng 3 năm 2017, bị cáo điều khiển xe tải BKS 83C-037.12 trong trạng thái ngủ gật không quan sát phía trước để xe của mình đụng vào phía sau xe ôtô khách "Kim Hoàng" biển số 84B–000.72 đang đậu trên làn đường dừng khẩn cấp để khắc phục sự cố thuộc địa bàn ấp 1, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang, gây ra hậu quả làm chết tài xế Ngô Quang T, và phụ xế Phan Tấn H của xe khách Kim Hoàng. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"* theo điểm đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự là có cơ sở, đúng pháp luật.

[2] Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo. Xét các yêu cầu này, Hội đồng xét xử nhận thấy hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến các qui định trật tự an toàn công cộng cụ thể là không chấp hành đúng luật giao thông đường bộ, đã gây ra hậu quả nghiêm trọng làm chết đến 02 người, xâm phạm trực tiếp đến tài sản và sức khỏe của con người được pháp luật bảo vệ. Về ý thức chủ quan: Bị cáo nhận thức được rằng, xe môtô là nguồn nguy hiểm cao độ, nên khi tham gia giao thông, người điều khiển xe phải tuân thủ đúng các quy định về điều khiển

phương tiện giao thông đường bộ để đảm bảo an toàn cho mọi người, thế nhưng bị cáo bị ngủ gật nhưng vẫn chủ quan điều khiển xe với tốc độ cao trên làn đường dành cho xe dừng khẩn cấp vi phạm khoản 23 điều 8 Luật giao thông đường bộ gây ra hậu quả rất nghiêm trọng. Gây mất mát đau thương không thể khắc phục và không có gì có thể bù đắp được cho gia đình người bị hại. Hiện nay tội phạm này đã và đang gây ra những thiệt hại vô cùng to lớn cho xã hội về người và tài sản. Tập trung nhất là các đối tượng thanh thiếu niên. Gây ra bức xúc trong dư luận quần chúng. Khung hình phạt đối với tội phạm này cũng rất nghiêm khắc. Tuy nhiên khi xét xử một số trường hợp vẫn còn nặng về lỗi vô ý cho hưởng án treo nên không phát huy được tính răn đe phòng chống chung. Trong vụ án này bị cáo hoàn toàn có lỗi nên cần thiết phải cách ly bị cáo một thời gian để cảnh tỉnh răn đe phòng chống chung cho toàn xã hội. Do đó Hội đồng xét xử không chấp nhậu yêu cầu xin hưởng án treo của bị cáo.

[3] Về mức án khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ toàn diện tính chất và mức độ nguy hiểm đối với xã hội do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Tuy nhiên bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 điều 46 Bộ luật Hình sự, nhiều tình tiết giảm nhẹ qui định tại khoản 2 điều 46, có nhân thân tốt, đã hoàn thành nghĩa vụ quân sự, bản thân bị cáo cũng bị thương tật tỷ lệ đến 45%. Quá trình xét xử phúc thẩm bị cáo trình bày thêm tình tiết giảm nhẹ mới là gia đình có nhiều người có công với nhà nước trong đó có ông nội được tặng thưởng huân chương kháng chiến tuy không thuộc trường hợp quy định tại điểm x khoản 1 điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 nhưng cũng được xem xét tại khoản 2 điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Do đó Hội đồng xét xử chấp nhận một phần yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, áp dụng thêm điều 47 xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt.

Các phần khác của quyết định án sơ thẩm đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Về ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử đã có xem xét cân nhắc khi nghị án.

Bởi các lẽ trên,

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH

1/Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hà B.

Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 129/2017/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Tiền Giang

Tuyên bố bị cáo **Nguyễn Hà B** đã phạm tội "**Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ**".

* Áp dụng điểm đ khoản 2 điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 điều 46; điều 47, điều 33 và Điều 45 của Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Hà B **02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù**. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

2/Án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3/Các phần khác của quyết định án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh;
- VKSND tỉnh TG;
- Sở tư pháp tỉnh TG;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh TG;
- Trại tạm giam CATG;
- Phòng KTNV và THA (TAT);
- TAND huyện C;
- VKSND huyện C;
- Công an huyện C;
- THADS huyện C;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Lê Thanh Vân